

# مطالعه در زندان مردان جمهوری اسلامی

## (۱۳۶۰ - ۶۷)

### پیش از نسل کشی

همایون ایوانی

فتوای خمینی در سال ۱۳۶۷ ساده و صریح بود: مرتد و محارب در زندان‌ها نماند.<sup>۱</sup> این فتوا، که بی تردید مورد تبادل نظر و توافق سران جمهوری اسلامی قرار گرفته بود، آغاز کشتاری را اعلام کرد که با موج‌های پیشین کشتار مخالفان متفاوت بود. این بار هدف برانداختن نسلی بود رام نا شدنی و تسليم ناپذیر. درست است که چنین کاری در ایران معاصر بی همانند بود؛ اما در همین روزگار، در جاهای دیگر به چشم آمده بود. در ایتالیا و اسپانیا، در دوره‌ی هیتلر و فرانکو، و در اندونزی سال‌های ۶۰. صهیونیست‌های اسرائیل هم چند بار کوشیده‌اند نسل مبارزان فلسطینی را از بن برااندازند. آخرین نمونه اش محاصره‌ی دواردوگاه صبرا و شتیلا. در نسل کشی، تنها عناصر پیشتاز و آگاه نیستند که زیر ضرب قرار می‌گیرند؛ کودکان، سالخوردگان، زنان و مردان بی پناه هم نابود می‌شوند.

کشتار سال ۱۳۶۷ ایران به باور نگارنده، عناصری از نسل کشی‌های روزگار ما را در دل دارد. هزاران نفر زن، مرد، سالخورده، کودک، فعال، غیرفعال، حتا کسانی که دچار پریشانی روانی و اختلال فکری شده بودند را در زمانی کوتاه نابود کردند. فراتر از این، به آن‌هایی هم که با زندان‌بان‌ها همکاری کرده بودند و در پیگرد و حتا بازجویی زندانیان سیاسی شرکت کرده بودند نیز رحم نکردند. چرا؟

تجربه‌ی سه دوره‌ی زندان در ایران معاصر نشان می‌دهد که این مهم‌ترین نهادِ تنبیه و ابزار

۱- این نوشته تنها یکی از جنبه‌هایی که به کشتار بزرگ ۱۳۶۷ انجامید را مورد بررسی قرار می‌دهد؛ جنبه‌ای که لازم است و کافی نیست. آگاهیم که جنبه‌های دیگری که به آن کشتار منجر شد نیز باید مورد توجه قرار گیرد تا تصویری کامل از جنایت ترسیم شود.

سرکوبِ مخالفان سیاسی، نه تنها کارآئی چندانی نداشته است، بلکه رفته رفته به یکی از مهم‌ترین مراکز تربیت سیاسی و تجدید سازمان مبارزان و فعالان سیاسی تبدیل شده است. نقش گروه معروف به "۵۳ نفر" در زندان‌های رضا شاه پهلوی، و به ویژه در تأسیس حزب توده (۱۳۲۱)؛ نفس بیژن جزئی و یارانش در گزینش و آموزش کادرهای سازمان چریک‌های فدایی خلق، نمونه وار شناخته شده است. اما به زندان جمهوری اسلامی، از نظر سازماندهی دوباره‌ی مبارزان سیاسی کمتر پرداخته شده است.

دانسته است که مجاهدین خلق، در درون زندان‌ها سازماندهی داشتند، و بسیار بودند آن‌هایی که حتا در نقش تواب فرومی‌رفتند تا هرچه زودتر از زندان آزاد شوند و به صفو آن سازمان در خارج از ایران بپیوندند. اما درباره‌ی چند و چون فعالیت چپ‌ها در سال‌های ۱۳۶۷-۱۳۶۰ جنبه از موضوع است: مطالعه در زندان و باز آموزش نظری؛ امری که بسیاری از چپ‌ها به آن توجه کافی روا می‌داشتند.

یورش همه جانبی رژیم به احزاب و گروه‌های اپوزیسیون در اوایل دهه ۱۴، بسیاری از شکل‌های با ضعف و فتور رو برو کرده بود. ضربات سنگین نیروهای سرکوب گر رژیم بسیاری از سازمان‌ها را متلاشی کرده بود، و آنها بی‌هم که متلاشی نشده بودند را با محدودیت و یا قطع موقت فعالیت رو برو کرده بود.

برخلاف دستگیری‌های سال ۱۳۶۰ که انبوه و بی‌حساب و کتاب بود، دستگیری‌های سال‌های بعد، سمت و سویی کاملاً مشخص داشت. ضربه‌های رژیم به قلب شبکه‌های تشکیلاتی وارد می‌آمد و عناصر کارآزموده و کادرهای تشکل‌های راشکار می‌کرد. به این دلیل، از سال ۱۳۶۲ به بعد، ترکیب زندانیان سیاسی به کلی تغییر کرد. اینک کسانی در زندان‌ها بودند که سابقه‌ی کار تشکیلاتی و تئوریک داشته و سال‌ها در صفت مقدم مبارزه‌ی سیاسی قرار داشتند. با خروج بخش بزرگی از کادرها و رهبران سیاسی اپوزیسیون از کشور، زندان بزرگ‌ترین کانون تجمع و تمرکز اپوزیسیون شد، و رفته رفته "مدرسه‌ی حزبی" وسیعی به وجود آمد که به اعضای علاقمند جنبش اجازه می‌داد فعالیت گذشته خود را مورد بازبینی قرار دهند؛ موقعیت کنونی حکومت را با دقت بررسی کنند و چشم انداز مبارزه را ترسیم نمایند.

بازجوهای ساواک شاه با چنین پدیده‌ای آشنا شده بودند. آن‌ها بی‌برده بودند که "مجاهدین" و "چریک‌ها" در داخل زندان سازمان دارند و نیروهای شان را آموزش می‌دهند. این را هم فهمیده بودند که کادرهایی که از زندان به سازمان‌ها می‌پیوندند کارآزموده تر و با تجربه تراز کسانی هستند که تجربه‌ی زندان را ندارند. سیاست ساواک در سال‌های پایانی حکومت شاه برایه‌ی همین واقعیت‌ها طرح و تنظیم شده بود. شکنجه‌ی تا حد مرگ مبارزان در هنگام

بازجویی، جدا سازی زندانیان و پخش کردن آنها در بندهای مختلف و زندان‌های مختلف، ایجاد زندان گوهردشت که ویژگی اش وفور سلول‌های انفرادی است و... نمونه‌ی واکنش دستگاه امنیتی شاه به کنش انقلابیان آن سال هاست. بیرون جزئی و یارانش را نیز، به گمان من، در همین رابطه کشند.

این واقعیت‌ها بر گردانندگان نظام جمهوری اسلامی که شماری شان از زندانیان سیاسی‌ی دوره شاه بودند نیز پنهان نبود. بیهوده نبود که همیشه ما را متهم به شرکت در فعالیت‌های "کمون" زندان می‌کردند. اتهامی که البته برای توجیه سیاست سختگیری و سرکوب بود. نمی‌شد در همه‌جا "کمون" به راه انداخت و به فعالیت‌های "کمونی" پرداخت. نمی‌شد چنان فضایی را به همه‌ی زندان‌ها و زندانی‌ها تسری داد. سطح سیاسی و آگاهی زندانیان سیاسی‌ی جمهوری اسلامی بیش از حد معمول، با هم متفاوت بود. طبیعی بود که زندگی‌ی سیاسی در درون بندها راه تکامل خود را می‌پسند.

نقطه‌ی شروع در اکثر مواقع، انتقال خبرهای داخلی و جهانی و بحث سیاسی درباره‌ی آن بود. بحث‌ها از بررسی و تحلیل بودجه‌ی سالانه و برنامه‌های پنج ساله، تا کودتا در فلان کشور امریکای جنوبی و بهمان جنبش انقلابی را در بر می‌گرفت. بحث‌ها و تبادل نظرها زمینه‌ی مناسبی بود برای بازبینی مبانی اندیشه‌ی سیاسی و افق‌های سیاسی‌ای که در شنبداد حوادث مه‌آلود شده بود. گام بعدی بازبینی‌ی روش‌ها و هنجارهای کار تشکیلاتی دوره‌ی گذشته بود. استنتاج‌ها و نتیجه‌گیری‌ها الزاماً یکی نبود. فصل مشترک چنین فراگردی تعیین‌فردي فعالان جنبش چپ در برابر یکسان‌سازی و یکان‌پنداری همگانی‌ی دوره‌ی پیش از زندان بود. اندیشه‌ی مستقل تنها راهی بود که در دوره‌ی ضعف و فتور سازمان‌ها پیش روی فعالان سیاسی‌ی دستگیر شده قرار داشت. خواندن کتاب‌های "ممنوعه" و یا مقالات‌ی تدوین شده در داخل زندان، به عنای این اندیشه‌ی مستقل یاری می‌رساند.

عنوان بسیاری از بحث‌ها و جزووهای، با "نسل کشی" سال ۱۳۶۷ برای همیشه بر ما پوشیده خواهد ماند. با این همه، آن‌چه در یاد جمعی زندانیان مانده است، کم نیست. نام بیشتر کتاب‌ها را می‌دانیم. بخشی از آن‌ها را "فرشتگان از عالم غیب" برای ما می‌آوردند. بخشی را هم گردانندگان زندان در اختیار ما می‌گذاشتند. طراح این کار حسین شریعتمداری بود، مدیر مستول کنونی روزنامه‌ی کیهان در تهران. اگر نام کتاب‌ها و جزووهایی را بیاورم که در اختیار داشتیم، فضای فکری و امکانات بالفعل دوره‌ی پیش از "نسل کشی" سال ۷۴ را به دست داده‌ام (البته ابداً نباید تصور کرد که شخص نامبرده شعور قابل ملاحظه‌ای داشت. این امکان بود که او واژه‌نامه انگلیسی به فارسی را به عنوان کتاب ضاله توقيف کند و در عوض به دیوان حافظه اجازه ورود به بند بدهد):

- ایدئولوژی آلمانی مارکس، انگلیس
- نظریه‌ی تکامل مونیستی تاریخ، گریگوری پلخانف
- هفتین صلیب، آنا زگرس (نویسنده‌ی کمونیست آلمانی)
- متن مصوبات کنگره‌ی بهمن ۱۳۶۶، یکی از طیف‌های سچفخا
- درباره‌ی تاثیر، برتولت برشت.
- یادها، کروپسکایا
- جنگ داخلی در اسپانیا، ...
- انقلاب و ضد انقلاب در آلمان، فردوسی اندگلیس
- فلیکس یعنی خوشبختی
- بگذار سخن بگویم
- اقتصاد سیاسی، ارنست مندل
- اقتصاد سیاسی توسعه، پل باران
- کتاب‌ها و مقالات بلند از اقتصاد دانان رادیکال و یا مارکسیست نظیر آندره گوندر فرانک، توفی کلیف، پل سوئیزی و ...
- مالک و زارع در ایران، آن لمبیتون
- سنجشِ خودِ ناب، ایمانوئل کافت، ترجمه دکتر شمس الدین ادیب سلطانی
- گزارش فیدل کاسترو از اقتصاد جهانی در اجلاس غیر متعهد‌ها در هاوانا، ۱۹۸۰
- تاریخ بیداری ایرانیان، نظام الاسلام کرمانی
- تاریخ بیت‌الله‌ی ایران، حسین مکی
- مجموعه‌ی به نسبت وسیعی هم درباره‌ی تاریخ ایران داشتیم؛ از دوره‌ی صفویه تا اوایل حکومت پهلوی (از تاریخ عالم آرای صفوی گرفته تا روابط ایران و انگلیس در قرن نوزدهم نوشته محمود محمود)
- اندیشه‌ی هگل، و. ت. استیس، ترجمه دکتر حمید عنایت
- در شناخت اندیشه‌ی هگل، روزه گارودی، ترجمه باقر پرہام و ...
- از "مزایای" دستگیری نیروهای تشوریک تشکیلات‌ها یکی هم گسترشی بحث‌های نظری در بندها بود. یادداشت‌ها و نوشته‌ها نیز با کشتهارهای بزرگ سال ۱۳۶۷ از دسترس ما خارج شده‌اند، و درینگ از دست دادن اندیشه ورزان به دار آویخته را، اینک در کیفیت نازل بحث‌ها و پلیمیک‌های سیاسی، دو چندان می‌بینم. عنوانی بخش کوچکی از جزوای چنین بود:
- نقش طبقه‌ی کارگر در انقلاب ایران (مقاله، ۱ صفحه، به مناسبت اول ماه مه، بررسی

آماری طبقه کارگر ایران، سهم آن در مجموع نیروی کار، جایگاه آن در صنایع استراتژیک،  
امکانات فرارویی توان بالقوه این طبقه)

- نقدی بر مقاله "نقش طبقه کارگر در انقلاب ایران" (مقاله، ۷ صفحه، انتقاد به برجسته  
ساختن نقش طبقه کارگر و کم بها دادن به سایر طبقات در انقلاب)

- مباحثه‌ای درباره‌ی مرحله‌ی انقلاب و نقش طبقات در آن (پاسخی به نقد، مقاله، ۲۵  
صفحه، پاسخ به انتقاد، به همراه متن قطعنامه‌ها و مباحثات سازمان چربک‌های فدایی خلق  
ایران، کنگره‌ی اول)

- دوران و انترناسیونالیسم پرولتاری (جزوه، ۱۲۰ صفحه، مفاهیم عصر، دوران، دوره و... دوران  
کنونی و متداول‌وزی تبیین وظایف بین‌المللی پرولتاریا)

- سیکل صلح (جزوه، بهار و تابستان ۱۳۶۶، ۱۴۰ صفحه، شامل بررسی تاریخچه‌ی جنگ  
ایران و عراق. گرایش رژیم به پایان جنگ با عراق، رد این نظر که: «رژیم نه می‌خواهد و نه  
می‌تواند به جنگ پایان دهد و حیات رژیم تنها با ادامه‌ی جنگ امکان پذیر است»... این جزو  
با رد نظریه‌ی پیوندِ حیاتِ رژیم با ادامه‌ی جنگ، با طرح شواهد قبلی و موجود در سال ۱۳۶۶، بر  
این چشم انداز پایی می‌فرشد که رژیم وارد کش و قوس‌ها و تلاش‌هایی برای توقف جنگ شده  
است، و این که این حرکت تک خطی نبوده و می‌توان بر آن "سیکلِ صلح" نام نهاد. پیش‌اهنگ  
می‌بایست به پیش‌بینی واکنش رژیم و جنبش‌های اعتراضی بپردازد که در اثر شدت گیری  
بعران اقتصادی، تورم "جهشی"، سرخوردگی‌های سیاسی و اجتماعی پس از جنگ، اوج می‌گیرند.  
جبش ما باید از جنبش‌های پس از جنگ کشورهای دیگر بیاموزد و نقش فعال‌تری در سازمان  
دهی این جنبش‌ها در ایران داشته باشد. سرکوب صدای زندانیان سیاسی به عنوان قاطع‌ترین  
طیف ضد جنگ، از درون چنین چشم‌اندازی قابل رویت بود. یک سال بعد، رژیم قطعنامه ۵۹۸

را پذیرفت.

- بررسی ضربه هشتم تیر سچفخا (مقاله، ۲۵ صفحه، به مناسبت هشتم تیر، سالگرد شهادت  
حمدید اشرف و بخش اعظم کادرها به دست رژیم شاه). در گردآوری این مقاله تعدادی از اعضاء  
و فعالین مرتبط با سازمان در سال ۱۳۵۵ و نیز فردی که از طرف سازمان مجاهدین، رابط تعاس  
با حمید اشرف بود، یاری رساندند. این فرد بعدها در زندان شاه مارکیست-لنینیست شده  
بود. در کشتارهای ۱۳۶۷ تمامی یاری رسانندگان به این مقاله به دارآویخته شدند. موضوعات  
مورد اشاره در متن عبارت بودند از: جایگاه سازمان تا پیش از ضربات در جنبش عمومی و  
انقلابی، گسترش سازمان و ناکارآیی سبک سازماندهی قبلی، وقایع و ضربات پیش از هشتم تیر،  
جایگاه حمید اشرف در سازمان، اهمیت جله هشتم تیر در تصمیم گیری جمعی و بیامدها و  
پیگردهای بعدی...

- درباره‌ی سازماندهی (جزوه، ۱۰۰ صفحه، درباره سازماندهی حزبی، روابط با سازمان‌های دموکراتیک و توده‌ای، ساختار داخلی سازمان، سانترالیسم دموکراتیک، آموزش و کادرسازی، سازماندهی متمرکز و غیر متمرکز، معیارهای برگزاری نیروها و عضویت...)\*
- زندگی نامه‌ی کوتاه رفیق سعید سلطان پور (مقاله، ۱۶ صفحه، به مناسبت سالگرد اعدامش)
- ترجمه‌ی اشعاری از امریکای لاتین، مترجم حسین صدرایی (اقدامی) که در سال ۱۳۶۷ به دار آویخته شد.

خواندن و باز خواندن این کتاب‌ها و جزووهای آن‌ها - که موجب خشم و کینه تویی زندان‌بان‌ها و تنبیه سخت زندانیان می‌شد - به پختگی رفتار سیاسی ما بسی یاری رسانده بود و این از چشم عدو به دور نمانده بود. آزاد شدن و از اسارت رستن این آموختگان و تجربه اندوختگان به معنای تجدید حیات اوپوزیسیون چپ و رادیکال در داخل کشور بود. در دوره‌ی میشم<sup>۲</sup> و امتیاز دادن‌ها و امتیاز گرفتن‌ها، "سرموضعی‌های تیر"<sup>۳</sup> شناسایی شده بودند. این‌ها - که ترس از زندان را دست کم در میان خانواده‌هایشان از بین برده بودند و یا به میزان زیادی فرو کاسته بودند - در صورت آزادی چه با به حرکت مشکل می‌پرداختند، در سازماندهی مبارزه‌ی مردم شرکت می‌جستند و به ارتقای سطح مبارزه اجتماعی یاری می‌رسانند.

اوپوزیسیون به طور عام و "چپ"‌ها به طور خاص، پیامبران فردا بودند. حکومت در مرکز "اقتدار امنیتی" اش آن‌ها را نگهداشت بود. وزندانی سیاسی پادشاه حکومت را در وجود خویش بارور ساخته بود. پی‌آمدهای بن‌بست حکومتیان، بن‌بست سیاسی، بن‌بست اقتصادی، بن‌بست در جنگ، بن‌بست... تنها با اقدام جنایت کارانه‌ای تخفیف می‌یافتد و به تعویق می‌افتد. نسل برخاسته از جنبش انقلابی که حکومت شاه را برانداخته بود و در فردای انقلاب در برابر جمهوری اسلامی ایستاده بود، باید در داخل کشور ریشه کن می‌شد: نسل کشی، آن‌هم به شیوه‌ی اسلامی:

«... پیرها با تجربه هستند، باید همه شان را کشت... جوان‌ها نیز چاپک و

خلاق‌اند. آن‌ها را نیز باید کشت... میان سال‌ها نیز در اوج باروری تجربه و خلاقیت هستند، بهشان رحم نکنید... زندانیان زمان شاه را که نباید امان داد... آن‌هایی هم که

۱- مقاله‌ی "سازماندهی جنبش امروز"، فرهاد سپهر، "گفتگوهای زندان"، کتاب دوم، پائیز ۱۳۷۷، ص ۳ (این مقاله با استفاده از ایده‌های داخل زندان تهیه شده است و جزوی "درباره‌ی سازماندهی" از ساختار متفاوتی برخوردار بود).

۲- "دوره‌ی میشم" به دوره‌ای گفته می‌شود که فضای زندان تا حدی باز شد. بین سال‌های ۱۳۶۵-۱۳۶۳ برای آگاهی بیشتر نگاه کنید به "میشم کراسی"، نوشته‌ی فرهاد سپهر، مژده ارسی، سیاوش م. در همین کتاب.

۳- "سرموضعی‌های تیر" به سرموضعی‌هایی گفته می‌شود که "ها"ی متنولان زندان را با "هو" پاسخ می‌دادند و سرکش بودند.

در اکسیون‌های داخل زندان بودند یادتاز نرود... پرونده‌هایشان را کنترل کنید که از تشکیلاتی‌هایشان کسی از دستمان در نرود... تحصیل کرده‌ها خطرناک تر هستند، آن‌ها را دار بزند... ارتقی‌ها که حکم‌شان معلوم است. پس فردا می‌خواهند قیامی مسلحانه علیه ما سازماندهی کنند... حکم‌های سنگین که نیاز به بررسی ندارد، منفجرشان کنید تا زودتر کارشان تمام شود... کارگرها از دستتان در نروند. معلوم است که می‌خواهند در کارخانه‌ها اعتصاب راه بیندازند... این یکی هم در شهرستان آدم خوش نامی است، وسط شهر با جرقه‌قیل دارش بزنید تا مردم شهر حساب کار دستشان بباید... ورزش کارها را زودتر جدا کنید بفرستید آمفی تئاتر<sup>۵</sup>. بچه محل هاشان از آن‌ها حرف شنوی دارند... سریع‌تر باید کار همه‌شان را یکسره کنیم...»<sup>۶</sup>

با این حال، نسل گشی به اهداف "کامل" خود دست نیافت. همیشه چندتایی یهودی‌ی سرگردان هستند که حکایتِ اردوگاه‌های مرگ فاشیت‌های را روایت کنند. چند کمونیست اندونزیایی، سی سال پس از سلاخی سوکارنو، دوباره جنبش برابر خواهانه مردم را سازمان می‌دهند، و یا چند جمهوری خواه اسپانیایی که تا سال‌ها پس از استقرار حکومتِ فرانکو، نوید بخش اسپانیای آزاد می‌شوند... و نیز آرمان‌خواهان ایرانی که داستان نسل گشی سال ۱۳۶۷ را واگو می‌کنند. ■

۵- در گتار سال ۱۳۶۷ در گوهردشت زندانیان سیاسی را در آمفی تئاتر به دار آویختند.

۶- هریک از این جمله‌ها از دهان یکی از مسئولان زندان و یا مقامات دادستانی درآمده و افراد گوناگون آنها را شبده‌اند. در اینجا آنها را کنار هم چیده‌ایم.

## زندان و آفرینش هنر

شاره کا

پرداختن به مسئله‌ی زندان، بدون پرداختن به فراز و نشیب‌های روح انسان زندانی، از جامعیت برخوردار نیست. انسان به ناگهان از محیط طبیعی زندگی و وضعیت عادی اش بریده می‌شود و در محیطی پُر از دلهره و اضطراب قرار می‌گیرد. محیطی که نه تنها او را از ابتدائی ترین حقوقش محروم می‌کند، که او را زیر فشارهای سخت قرار می‌دهد.

در زندان‌های جمهوری اسلامی که منطق وجودی اش درهم شکن انسان‌های آرمان‌خواه مبارز است، فراز و نشیب‌های روح آدمی از ویژگی‌هایی برخوردار است. شکنجه‌های قرون وسطانی توأم با تفتیش عقیده که هدفتش این است که انسان زندانی به آرمان‌ها و اعتقاداتش پشت نماید و هویت خویش را نفی کند، ظرافت‌های روح آن که در برابر شکنجه‌های روحی و جسمی مقاومت می‌کند را بیش از پیش می‌کند. زندانی‌ی که لحظه‌های سخت و پُر از التهاب بازجوئی را تاب آورده، و هستی خود را بر سر آن نهاده که نام و نشانِ رفیق یا دوستی را بر زبان نیاورد و پای انسانی دیگر را به آن سلاخ خانه نکشاند، در سکوت و تنهایی سلول به رازهای پایداری و ایثار آدمی می‌اندیشد. او با چیدن چند تخم سیب در گوشه‌ی دیوارِ تاریک سلول و طرح خورشید آمال و آرمان‌های انسانی در مسیر پیجره‌ای کوچک به سمت آزادی<sup>۱</sup>، و یا حکاکی نقشی و نوشتن سروdi بر دیوار اتاق زندان و سلول، به بیان آنچه در وجودش می‌گذشته است

۱- در یکی از سلول‌های ۲۰۹ اوین، روی دیواری که انتهای آن به پیجره‌ی کوچکی ختم می‌شد، یکی از بچه‌هایی که قبلاً در این سلول بود، تخم‌های سیب را به صورت خورشیدی زیبا کنار هم چیده بود و از خمیر زندان برای چسباندن آنها به دیوار استفاده کرده بود؛ خورشیدی به سمت پیجره و نور، به سمت آزادی.

می پردازد. این چنین است که مادری از تکه‌ای پارچه و کمی نخ، قلب و روح مادرانه‌اش را برای فرزندش که حالا دیگر از او جدا شده‌اند، طرح و نقش می‌زند و آن را در چند دقیقه ملاقات به کودکش می‌دهد. و با آن طرف‌تر، توی بند و سلولی دیگر، یاری بر تکه سنگی که شاید در فرصتی به دور از چشم زندانیان یافته، مثل فرهاد که کوه را کند، عمق احساساتش را با سوزنی حک می‌کند.

در محیط پراز دلهز و اضطراب زندان، دیدن ماه و خورشید و حرکت آزادانه‌ی هر موجود زنده‌ای، حتاً پرواز پرنده‌ای برآسمان زندان، شور و وجودی دیگر دارد و روح زندانی را با خود می‌برد. احساسات بیشتر زندانیان جمهوری اسلامی چنان برانگیخته و ملتهد است که برای هر چیز بیانی شاعرانه می‌یابند. بیان شاعرانه‌ای که گاه به صورت شعر در می‌آید، گاه به صورت سوزن‌دوزی بر تکه پارچه‌ای.

او که ساعت‌ها در راه روی شعبه‌ی ۶ در انتظار بازجو نشسته است، ساعت‌هائی که به درازای سال‌ها بوده است، ساعت‌هائی که از هر آناق صدای فریاد، ضجه و شکنجه شنیده است، شمرده است صدای ضربه‌های شلاق را، و شمرده است صدای فریاد زن را، و بعد که صدا ضعیف شده است و بعدتر که خاموش گشته است، دماوند در تمام ذهنش و در تمام وجودش نقش بسته است. و نیز اندیشه‌ی نقش زدن روز بازجوئی. اندیشه‌ی نقش زدن دماوند؛ نماد مقاومت آرمان خواهان و نیز زیوتی و پلیدی زندان‌بانان.

حتاً وقتی که درست پشت دیوار بند است و از بالای تپه صدای شلیک رگبار را می‌شنود و بعد بی آن که بخواهد صدای تیرهای خلاص را می‌شمارد، ۱، ۲، ... در اندیشه‌ی آن است که در اولین فرصت دیوار زندان اوین و نیز شاخه‌های بلند نسترن که از دیوارهایش بیرون زده را بر تکه پارچه‌ای بدوزد، تا پاد نسترن‌هایی که از کنارش برده‌اند را زنده نگه دارد. او تاریخ را بر آن تکه پارچه می‌دوزد. چون نمی‌خواهد فراموش کند. چون نمی‌خواهد فراموش کنند؛ چون نمی‌خواهد تاریخ فراموش شود.

## ۴

در سال‌های ۶۰ و ۶۱ که هنوز نیروهای متفرقی خارج از زندان به طور کامل سرکوب نشده بودند، در داخل زندان شاهد برگذاری مراسمی چون عید نوروز، شب یلدا و جشن تولد هم بندیان هستیم. کارهای دستی قانونی این سال‌ها، مثل حاجی فیروز، تزئینات سفره‌ی هفت سین و کیک جشن تولد، در رابطه با این نوع مراسم بود. هر کار دستی دیگری (مثل مجسمه ساختن از خمیر نان) غیرقانونی تلقی می‌شد و توأم با تنبیه بود. در این سال‌ها وسیله هم زیاد نداشتم و امکاناتمان محدود بود. از سال ۶۱، نگه داشتن سوزن در اوین ممنوع شد. از

طريق بچه های قزل حصار که برای دوره های موقت به اوین منتقل می شدند، سوزن دار شدیم که تقریباً همه - جز تواب ها - از وجودش باخبر بودند. با استفاده از سوزن و نخ حوله ها، مخفیانه سوزن دوزی می کردیم. آنها را اغلب در آستر لباس ها، توی یقه و یا هرجاشی که در معرض دید نبود جامازی می کردیم، می دوختیم و در اوّلین فرصت به بیرون از زندان می فرستادیم. کارهای دستی دیگری هم به دور از چشم نگهبان ها انجام می دادیم؛ مثل حکاکی بر سنگ و یا هسته های خرمایی که در پورش های هراز گاه زندان بانان به یغما برده می شد. به یاد می آورم یکی از شب های تابستان ۱۳۶۱ که در بند ۲۴۶ بالا بودم، حدود ساعت هفت از پشت بلندگو اعلام کردند:

- همه خواهران با حجابِ کامل از اتاق بیرون و به حیاط بند بروند.

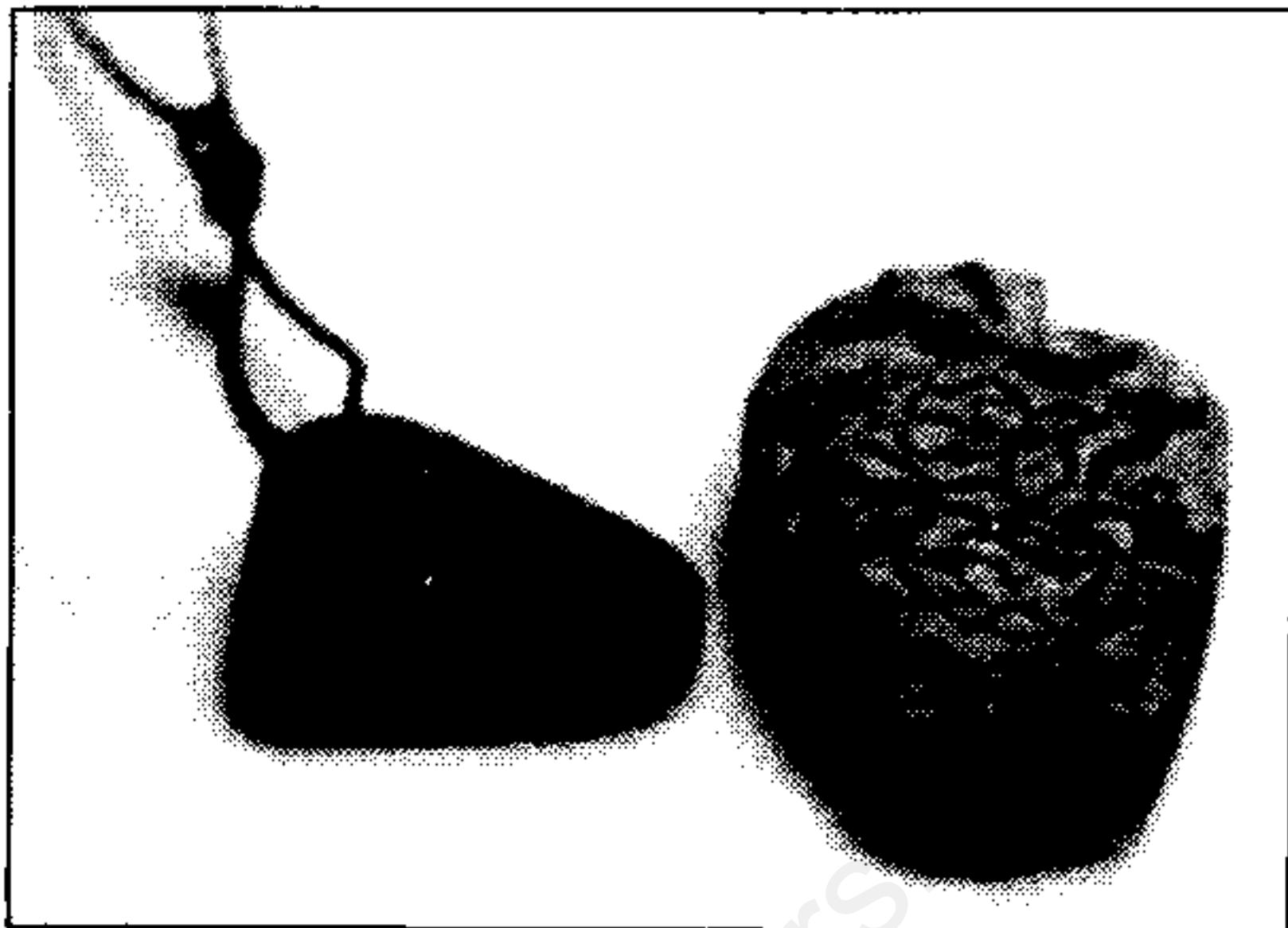
همه هم وحشت غریبی در بند افتاد. و عجیب فرآن که همزمان با ما، بچه های بند پائین هم به حیاط آورده شده بودند. در صورتی که قرار بود ما و آنها به همیج وجه با هم ارتباطی نداشته باشیم. همه، رو به دیوار ایستادیم؛ ساکت و بی حرکت. ناگهان صدای وحشتناک پوتین های سربازی که محکم و تند بر زمین کوفته می شد، محوظه را پُر کرد. دسته ای از آنها که معلوم نبود چند نفرند به سوی بند بالا رفته و دسته ای به بند پائین.<sup>۴</sup> حالت پر التهابی بود. پنج پچ ها در این باره بود که چه چیزی در شرف وقوع است. خیلی ها گمان می کردند که زندان بانان می خواهند زندانیان را دسته جمعی ترور کنند و به رگبار مسلسل بینندند. شاید دو ساعتی رو به دیوار ایستاده بودیم که اعلام کردند به صف ب اتاق هایمان بازگردیم. در این وقت بود که پاسخ معمّار را یافتیم. اتاق به میدان جنگ می مانست. وسائل ۸۰ نفر را وسط اتاق ریخته بودند؛ از پوشک گرفته تا وسایل آشپزخانه تا ذخیره های قند که زیر پوتین پاسدارها له شده بود. فهمیدم که در آن پورش وحشیانه به دنبال چیزهای غیرقانونی و "مشکوک" می گشتد. موفق هم بودند. چون بسیاری از چیزها نابود و کاردستی بچه ها به یغما برده شده بود. از آن پس هم، هراز گاه "شیخون مغول ها" تکرار می شد؛ به ویژه قزل حصار که هر دو ماهی یک بار زیر و رو می شد و این کار با تنبیه خاطیان همراه بود. (شناصانی خاطیان، جزو وظایف تواب ها بود).

### ۳

گرچه چند مورد نقاشی و طراحی هم وجود داشت، اما عمدتی کاردستی های زندان به حکاکی سنگ، سوزن دوزی و کنده کاری روی هسته های خرمای محدود می شود.

حکاکی سنگ: سنگ ها را از حیاط بند و با چه پیدا می کردیم (و با هزار رحمت؛ چون

۴- بند بالا ۶ اتاق و بند پائین نیز ۶ اتاق داشت. در هر اتاق جمعیتی بین ۶۰ تا ۱۰۰ نفر زندگی می کردند.



تابستان ۶۴، زندان شهرستان

وسائل کار: سنگ، سوزن، تبغ مدادتراش، لوله‌ی خودکار (برای ساختن دسته‌ی سوزن و تبغ)  
در پشت سنگ این شعر حک شده است: «آری، آری زندگی زیباست.»

هرچه بود، پیشتر مورد استفاده قرار گرفته بود). سنگ را ساعت‌ها بر کف زمین می‌سائیدیم (بهترین جا کفِ حیاط بود) تا سطع آن صیقل خورده و صاف شود. پس از این که روی سنگ سائیده می‌شد، کناره‌های آن را می‌سائیدیم تا به شکل مورد نظرمان درآید. سپس طرح دل خواه‌مان را با مداد روی سنگ می‌کشیدیم. از این مرحله به بعد، کار با دقت و ظرافتی خاص پیش می‌رفت: چرا که می‌بایست طرح مدادی شده با سوزن روی سنگ حک شود و آن قدر در عمق سنگ فرو رود که وقتی سنگ شته می‌شد، طرح در دل آن جا گرفته باشد. ظرفی کاری‌های بعدی و برجسته کردن برخی نقش‌ها، مرحله‌ی آخر کار بود.

کارهای سنگی‌ای که تا پیش از ۱۳۶۴ انجام می‌شد، به نظر من، از کیفیت‌هنری بالائی برخوردار بود. نقش‌های این سنگ تراشیده‌های زیبا بیانِ عشق، شوریدگی، شکوه زندگی و امید به آینده بود. آن‌ها چون ذرهای گران‌بها و بازحمتی زیاد به همسران و عزیزان رسانده می‌شدند. گاه نیز به مناسبت‌های گوناگون (سالگرد اعدام همسرو یا فرزند) آن‌هارا به هم‌بندیان تقدیم می‌کردند؛ گاه به صورت گروهی و یا فردی.

همین جا بگویم که بیشترین سنگ تراشیده‌های من، ره آورد زندان شهرستان است که با

سخت گیری کمتری اداره می‌شد. در آن‌جا از سوزن و تیغ مداد تراش هم استفاده می‌کردیم. کار که به پایان می‌رسید، معمولاً انگشت‌های مان پوست از دست داده بودند، یا ورم کرده بودند. با این حال خوشحال بودیم که کاری انجام داده‌ایم و عشق و بضاعت ناچیز‌مان به عزیزی را در کام سنگ ریخته‌ایم. برای مدتی هم سرمان گرم بود و از آرامش روحی برخوردار می‌شدیم. با توجه به مجموعه‌ی این عوامل است که می‌گوییم سنگ‌ها، درهای گران‌بهانی را می‌مانند.

**سوزن دوزی (گل دوزی):** گل دوزی در دوره‌ها و زندان‌های گوناگون تفاوت‌های زیادی پیدا کرد. بین سال‌های ۶۳ تا ۶۷ که امکانات بسیار محدود بود، کارها در مقیاس کوچک صورت می‌گرفت و از سادگی برخوردار بود. همان‌طور که گفته شد، بیشتر با نخ حolle و پارچه‌ی لباس و به طور مخفیانه کار را انجام می‌دادیم. در سال‌های ۶۳ تا ۶۷ اما، کارهای بزرگ و بسیار پیچیده‌ای انجام شد؛ به ویژه در زندان‌ شهرستان‌ها.

آن‌چه شایان توجه است، "امکان سازی" بچه‌ها و ابتکارهایی است که برای تسهیل زندگی و تزئین بند به کار می‌بردند. انسان‌هایی که زیر بازجویی و شکنجه حمامه می‌آفریدند، در جستجوی مواد کار و حداقل نیازمندی‌های زندگی، نوع و خلافیت باورنکردنی از خود بروز می‌دادند. ساختن ساک لباس از نایلون نان، تبدیل نایلون نان به طناب‌های پلاستیکی که بر آن رخت‌های شسته مان را آویزان می‌کردیم، درست کردن گمدچه و کابینه‌های کوچک از مقوا که در آن وسایل آشپزخانه را می‌گذاشتیم و ... در قابل زیست کردن اتفاقی که هفتاد هشتاد نفر را در خود جا داده بود، تعیین کننده بود.

روح همکاری و همدلی، نظم و انضباط، تقسیم کار و انجام کارها به صورت جمعی و احترام به حقوق دیگران به نهایت درجه وجود داشت؛ که اگر وجود نمی‌داشت، حتاً تحمل یک هفت‌ه زندان جمهوری اسلامی هم ناممکن می‌شد. تقریباً همه‌ی چیزهای ضروری در مالکیت همگانی بود و به "ما" تعلق داشت و انگار "من"‌ی وجود نداشت. و این از گرایش آرمانی و شخصیت انسانی بهترین و پاک باخته ترین زندانیان ناشی می‌شد؛ کسانی که در بیرون از زندان هم تجسم از خود گذشتگی، عشق به هم نوع و ایثارگری بودند. به یاد دارم چهره‌ی دختر جوانی را که از دانشجویان پزشکی دانشگاه تبریز بود و از صاحب ابتکارترین افراد بند. با فروتنی تعریف می‌کرد که چگونه ساختن کابینت با کارتون‌های مقوا و پارچه را از لادن بیانی<sup>۳</sup> باد گرفته.

۳- لادن بیانی، از هواداران "سازمان پیکار در راه آزادی طبقه کارگر" و از بیانگذاران گروه "ستاره سرخ" در سال ۱۳۵۹ بود. او در تابستان سال ۶۴ در تبریز اعدام شد. شرح کوتاهی از زندگی او در همین مجموعه آمده است.

سال ۱۴۱، زن جوانی را به بند بالای ۲۴۶ اوین آوردند.<sup>۴</sup> ۲۵ و یا ۲۶ ساله می‌نمود. خیلی زود فهمیدم که دختر یک ساله‌ای در بیرون از زندان دارد به نام سولماز. سولماز عشقِ زندگی او بود. راه می‌رفت از سولمازش حرف می‌زد؛ می‌نشست از سولمازش می‌گفت؛ می‌خوابید، نام سولماز را به زبان می‌آورد، این چنین همه "مادر سولماز"<sup>۵</sup> صدایش کردند. نمی‌دانم چند ماه در بند ماند. اما در همان مدت کوتاهی که با ما بود، چیزهای زیادی به ما یادداد؛ از جمله درست کردن "کفشه" را.

کف پاهای ما بر اثر تماسِ دائم با موکت‌های پُرز گرفته و خشنِ اتاق، زمخت و دردآور شده بود. "مادر سولماز" پس از چند روزی که به این مسئله فکر کرد، تصمیم گرفت که با لباس زیرهای کهنه و از کار افتاده‌ی بچه‌ها،

کفشه درست کند. با مهارت خاصی شورت‌ها را می‌برید و تبدیل به کفشه می‌کرد. و این کار را با چنان سرعتی انجام می‌داد که به زودی همه‌ی بچه‌ها کفشه دار شدند.

"مادر سولماز" چند ماهی بیشتر با ما زندگی نکرد. با این که عاشقِ سولمازش بود، به خاطر عشق بزرگ‌تری یک شب با همه‌ی وسایلش رفت و هرگز باز نگشت. سحرگاه، صدای تیر خلاص به او و دیگرانی که با او اعدام می‌شدند را شنیدیم.

از نترن<sup>۶</sup> هم می‌خواهم یادی کنم که او هم چون "مادر سولماز" خوب و بزرگ بود. شکنجه‌ی زیادی شده بود. آن قدر که وقتی برای اعدام می‌بردندش، هنوز پاهایش التیام نیافته بود. دختر بسیار با استعداد و خوش ذوقی بود. آرایش‌گر بند بود و موی همه‌ی بچه‌هارا او بود که کوتاه می‌کرد. قلاب بافی‌هایش حرف نداشت. کمربند بسیار زیبائی درست کرده بود که رویش گل‌های رنگی دوخته بود (قلاب‌هارا با سنجاق قفلی درست می‌کرد و نخ‌های گل دوزی‌اش را از حolle‌های رنگی). آرزویش این بود که آن کمربند را به بیرون از زندان بفرستد و به دست

<sup>۴</sup>- مادر سولماز (زری)؛ زهراء دانشور از هواداران گروه "سهند" که در سال ۱۳۶۱ اعدام شد.

<sup>۵</sup>- نترن اخلاقی (نام مستعار نفعه). از هواداران "سازمان پیکار در راه آزادی طبقه کارگر"، دانشجوی دانشگاه صنعتی که در سال ۱۳۶۱ و در سن ۲۰ سالگی اعدام شد.

خانواده اش برساند. همه امّا می‌دانستیم که خودش موفق به این کار نمی‌شد و مسنولان زندان هم هرگز وسایلش را به خانواده اش بازنمی‌گردانند؛ چرا که ۶ ماهی از "دادگاهش" گذشته بود و از حکم‌ش خبری نبود. به علاوه، مصاحبه هم خواسته بودند، که او رد کرده بود.

شب ۷ مهرماه ۱۳۶۱ بود؛ غروبِ اوّل پائیز. همراه با دو نفر از بچه‌های مجاهد صدایش کردند. وقتی کلمه‌ی "ماکلیه‌ی وسایل" را شنیدیم، همه به سوی آتاقش دویدیم. آخرین درآغوش کشیدن‌ها، آخرین بوسه‌ها، آخرین وداع، چه دلخراش بود. گرجه‌آگاه بود که برای اعدام می‌برندش، امّا نشانی از ناباوری و بهت زدگی در دو چشم‌مان سبزش قابل تشخیص بود. در همان حال که از آغوشی به آغوشی می‌رفت، یکی از بچه‌ها، در چشم بهم زدنی کارهای دستی و آن کمربند زیبارا از ساکش درآورد و بی آن که توّاب‌ها بفهمند در زیر لباس پنهان کرد. می‌دانست و می‌دانستیم که آخرین پادگارهای نسترن را ما باید به دستِ خانواده اش برسانیم.

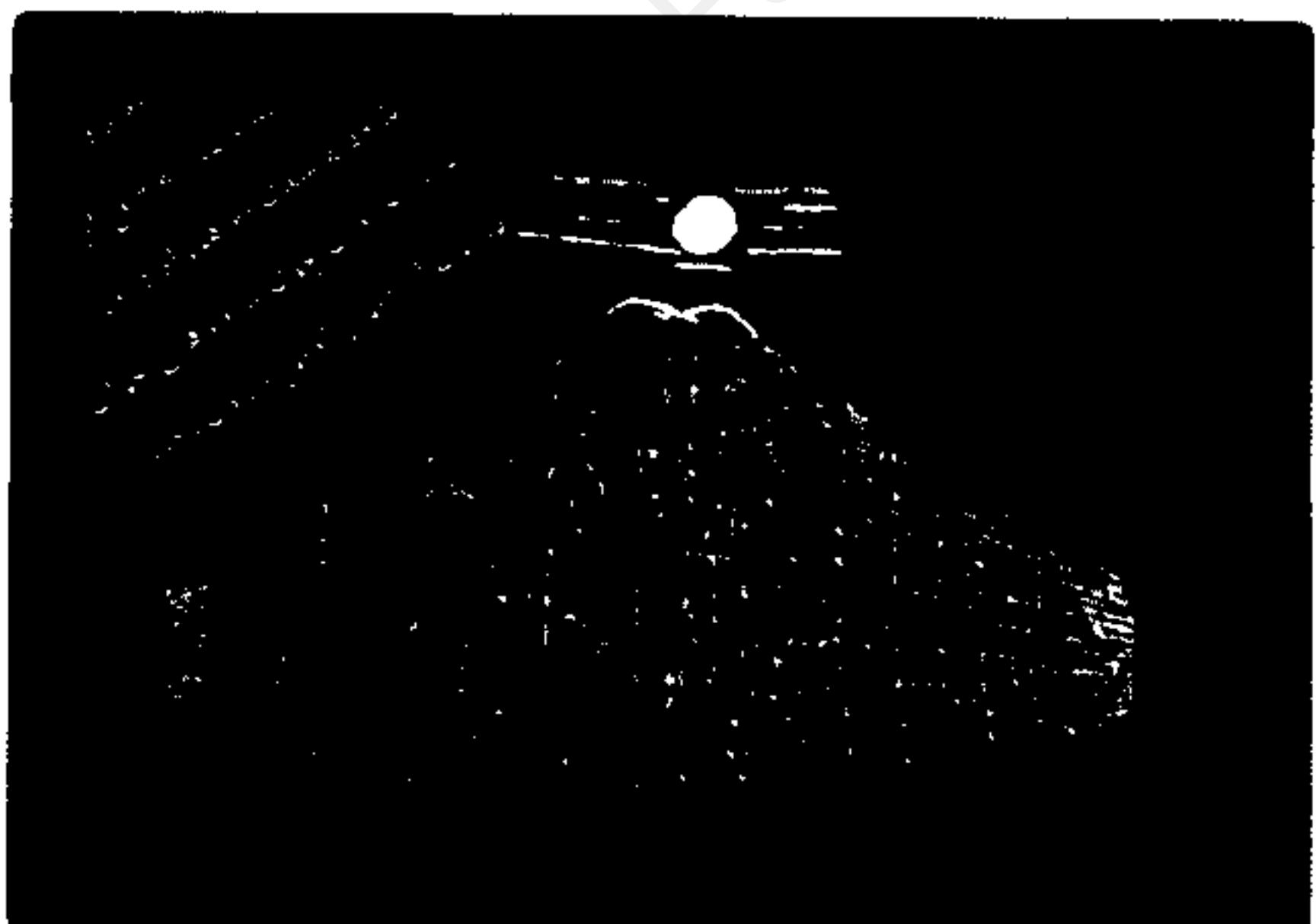
چند ساعت بعد، نسترن دیگر در میان ما نبود. خونش شبیه یک گل نسترن از دیوار او من بیرون زد. امّا توانستیم تمام کاردستی‌هایش را به بیرون از زندان بفرستیم و به دستِ مادرش برسانیم. ■

طرح دماوند و کوه‌های اطراف آن  
به عنوان نمادِ مقاومت و رودخانه  
به عنوان نمادِ جاری بودن.  
این کار مربوط به ماه‌های آخر  
زندانِ من است. وقتی آزاد شدم  
قسمت‌های پائین کار هنوز تمام  
نشده بود. اتمام آن در بیرون از  
زندان برایم بسیار بسیار دشوار و  
غم‌انگیز بود.



دماوند

تابستان ۶۶، زندان شهرستان  
وسائل کار: پارچه، نخ گلدوزی



دیوار اوین  
وسائل کار: نکه‌ای از جیب یک مانتو، نخ حوله



کودکم بپشت  
خوبن گدم در دست  
با قاسمی اسوار  
بدار عشق من باشم  
با سبزمهی نگاه  
آن زمان که  
در دمی کد دستانم  
خوبن کار را

زن.

تایستان ۶۴، زندان شهرستان

وسائل کار:

قطعه‌ای از پارچه‌ی چادر سیاه زندان، نخ

گلدوزی



سال ۵۶، زیدان شهرستان

زمان در عرضه‌ی کار.

این کار با هم فکری بعده‌های نند امکان پذیر شد. بر اساس  
تحریکی شخصی افراد از

این گونه سراسم و به  
مرور زمان کار  
تکمیل نشد.

سدی زیر پای  
زنان رفت.

برای رفع  
خستگی  
استشکان‌های

چای در گناشان  
قرار داده شد. ماهی شور

و فلفل و سیر به دیوار آویخته  
شد و ...



## چهار فصل انتظار

دستان اسیر زنجیر  
ونگاه خیال رها  
تا به تصویر کشد  
آزادی را  
با گذر زمان  
در چهار فصل  
بهار  
تابستان  
پائیز  
زمستان



فصل ها.

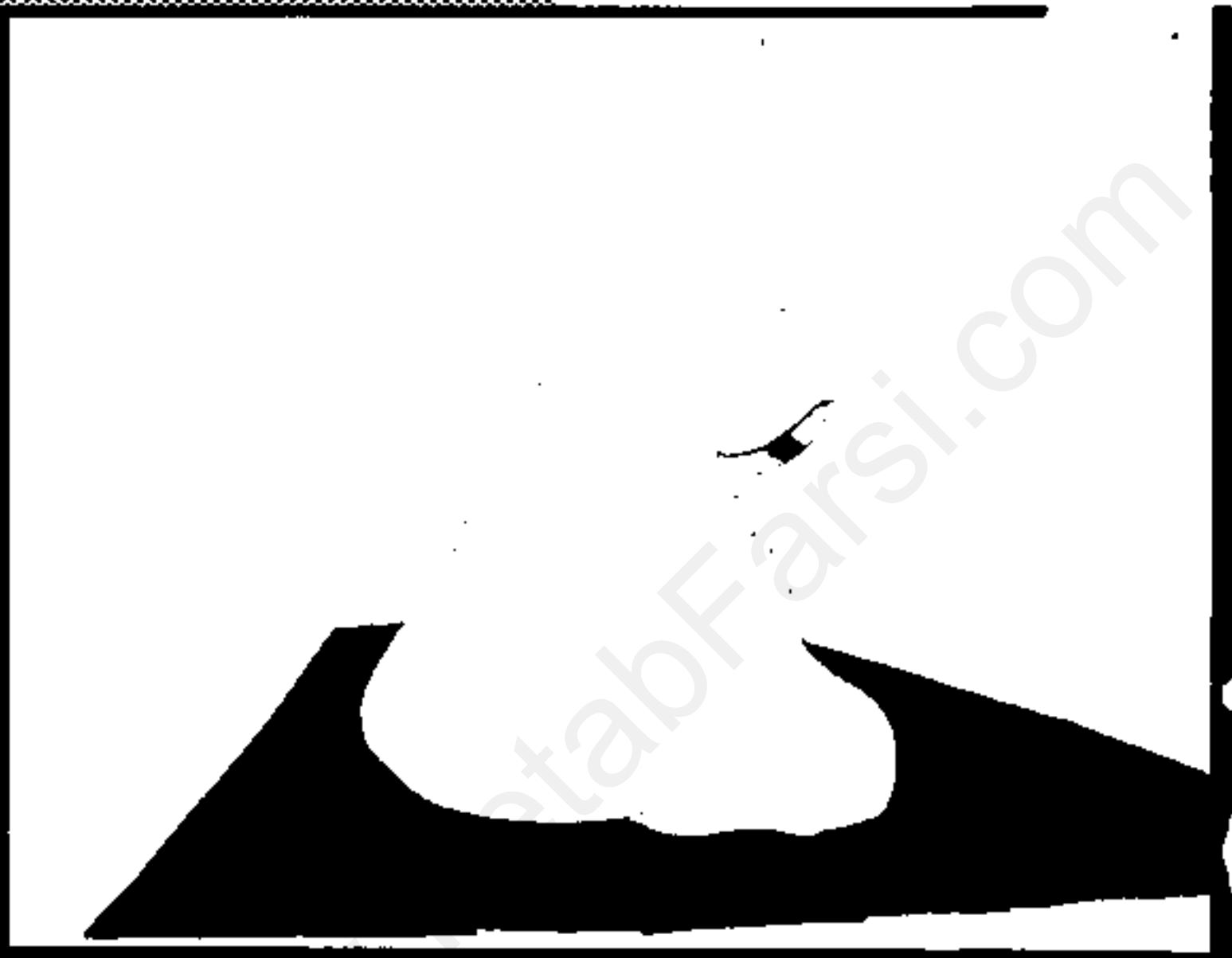
زمستان ۴۵، زندان شهرستان

وسائل کار:

پارچه‌ی مشکی، نخ گلدوزی

www.k

# روان پریشی



Digitized by  
DigitabFarsi.com



## فرزانه عمومی\*

سودابه اردوان

سال ۱۳۶۵ است. پنجمین سال زندگی در زندان جمهوری اسلامی را می‌گذرانم. به تازگی از قزل حصار به اوین آورده شده‌ایم. این هم یکی از شگردهایشان است. هرازگاهی شماری از زندانیان را از قزل حصار به اوین می‌آورند و شماری را از اوین به قزل حصار می‌برند. اما این بار جایه‌جا شدن شماری از زندانیان با جایه‌جا شدن شماری از زندانیان همزمان شده است. میشم و دارودسته اش که هوادار منتظری‌اند، زیرپایی حاجی رحمانی را که از هواداران لاچوردیست، جارو کرده‌اند و بساط آزار و شکنجه‌ی اورا به هم ریخته‌اند. حاجی رحمانی کنار گذاشته شده است. مرحله‌ی تازه‌ای از زندگی زندان آغاز شده است.

این بار هم ما را در اتاق‌های دربسته‌انداخته‌اند. زندگی در پشت درهای بسته سخت است؛ به وزره وقتی جاتنگ باشد. اما این سختی در برابر آنچه این سال‌ها از سرگذرانده‌ایم هیچ است؛ هیچ. حالا بند یک دست شده است. همه چپ‌اند. از مجاهد و تواب خبری نیست. بند، شش اتاق دارد؛ همه پر از زندانی. روزی چهار بار ما را به دستشوئی می‌برند. یک جا بردن و زیرنظر داشتن چهل زندانی کار آسانی نیست. بچه‌ها از این فرصت استفاده می‌کنند، دریچه‌ی سلول‌ها را باز می‌کنند، با هم حرف می‌زنند و خبرها را به هم می‌رسانند. برخورد زندانیان با پاسداران سرخтанه و از موضع بالاست. واکنش زندانیان‌ها گرچه خشن و سرختانه است، تأثیر چندانی بر ما ندارد. باز شدن درها برای دقایقی محدود و برای رفع حاجت‌دها زندانی،

\* در شرح ماجراهای فرزانه عمومی به آنچه به چشم خودم دیده‌ام و یا از کسانی که با او بوده‌اند شنیده‌ام، بسنده کرده‌ام. یقین دارم آنچه نوشته‌ام قطعه‌ای است از اقیانوس. به امید آنکه روزی حکایت این قربانی جمهوری اسلامی با جزئیات بیشتر و توضیحات کامل تری بازگشود.

در هر حال، با بهم خوردن نظم و مقررات موجود همراه است و کشمکش میان زندانیان و زندانبان را به وجود می آورد. این کشمکش آنقدر ادامه می باید تا سرانجام در اتاق‌ها گشوده می شود و همه از دیدار هم شاد می گردند و نفسی به راحتی می کشند.

در چنین حال و هوایی است که او را به بند می آورند. زنی است سرتاپا سیاه پوشیده. با مو و روی کثیف و رفتاری غیرعادی. می شنویم که نامش فرزانه عموبی است و از مجاهدین است و از زندانیانی که بر اثر شکنجه‌های زیاد، به کلی تعادل روانی اش را از دست داده است. نگاهش می کنم. خودش است. سال ۱۳۶۱، در بند ۸ قزل حصار با هم بودیم. آن وقت بند ۸ از بدترین بندهای تنبیهی زنان زندان قزل حصار بود. حاجی داود درباره اش می گفت:

- کسی که بند ۸ بره، دیگه برنصی گرده.

اما بودند کسانی که به بند ۸ رفته‌اند و از آنجا زنده بازگشتند. آن وقت در این بند مطلقاً توایی وجود نداشت و در فرزانه هم نشانی از دیوانگی نبود. برعکس، او برای خودش قطبی بود و مریدانی داشت. حامله بود که می گیرندش. دخترش را در زندان به دنیا می آورد. تظاهر می کند که خانه دار است و به اشتباه دستگیر شده. حاجی رحمانی آزادش می کند. اما پس از چندی می فهمند که همراه از مسئولین مجاهدین است و در خارج از کشور سرگرم فعالیت. فرزانه را دوباره می گیرند و به زندان می آورند، اما تا ماه‌ها سر و صدای آن را در نمی آورند تا هنگام عملیات حمله به خانه‌ی تیمی موسی خیابانی و کشته شدن او و شماری از بارانش وزنده به تور افتادن چند تن دیگر از مجاهدین. از کسانی که وانمود می کنند در خانه‌ی خیابانی دستگیر شده، فرزانه عموبی است. این دروغ رژیم، تواب‌هارا "مسئله دار" می کند. وقتی مسئله شان را با لاجوردی در میان می گذارند، می شنوند که:

- هر وقت که لازم باشد دروغ می گوییم!

نگاهش می کنم. خودش است. به یاد می آورم روزی را که تواب‌های تقابدار را برای شناسائی زندانیان به بند ۸ قزل حصار آورده بودند. بچه‌ها آنها را به شوخی "خواستگار" می نامیدند. چون به دنبال هر دیداری که با ما داشتند، عده‌ای شناسائی می شدند و به زیر شکنجه و اعدام برده می شدند. طبق معمول، به نوبت جلوی "خواستگار"‌ها آمدیم. نوبت فرزانه که رسید، قضیه برعکس شد. او بود که یکی از "خواستگار"‌ها را شناسایی کرد:

- پرون توی؟ یادته که با هم توی کانون معلمان کار می کردیم؟

آخر سال ۱۳۶۱، مرا برای بازجویی مجدد به اوین می برنند و فرزانه را برای تنبیه بیشتر و سخت تر به "خانه‌های مسکونی": جائی که شکنجه گرانش شبانه روز کار می کنند و همانجا می خوابند و می خورند و زندگی شان را می کنند و زندگی قربانیان شان را جهنم می سازند. جائی که شکنجه با بیخوابی کشیدن‌های مستمر توأم است و برای بازسازی قوای روحی و ذهنی

و بدنی مجالی نیست، جائی که هر "بریده‌ای" باید دوستش را شکنجه دهد و ... حالا سال ۱۳۶۵ است و ما دوباره به هم رسیده‌ایم. من دوباره یک حکم سه ساله دارم و اوزیر شکنجه، تواب و دیوانه شده است. دیوانه‌ای تمام عیار و شور بخت، دوستان مجاهدش می‌گویند:

- دست کم ده نفر را به اعدام داده.

نگاهش می‌کنم. دم در بند را نشیمن گاه خودش ساخته است. ساک و وسائلش را آنجامی گذارد، نگاهی تمثیرآمیز به زندانیان می‌اندازد و بعد راه می‌افتد. چرخی می‌زند. به همه‌ی اتاق‌ها سرمی کشد و سربه سرچند نفری از بجه‌ها می‌گذارد و می‌خواهد که با آنها دست به یقه شود.

- چادرت کو؟ روسی ات کجاست؟ چرا بلوز کوتاه و شلوار پاته؟

بلند حرف می‌زند و یک ریز به کمونیست‌ها فاسزا می‌گوید. دریافته که بند، بند مسلمان‌ها و تواب‌ها نیست. سرجایش که می‌رسد، چادر سیاهی روی سرش می‌اندازد و با آن سرو صورت کشیف و بوی زننده به وسط اتاق می‌رود و به نماز می‌ایستد. چادرش را تا آنجا روی صورت می‌کشد که ته چادر به نزدیک کمرش رسیده است. مهرش یک تکه کاغذ است. نمازش رکود و سجود ندارد، تمام هم نمی‌شود. یک ساعت، دو ساعت، سه ساعت... بی حرکت در وسط یک اتاق چهل نفره، درست مثل یک مجسمه سیاه پابرجاست. تکه کاغذ مهرش زیر دست و پا ناپدید و خودش هم کم و بیش فراموش شده. ناگهان مجسمه به حرکت درمی‌آید، با آهنگی تند به سوی میترای ۱۵ ساله می‌رود که در گوشه‌ای از اتاق نشسته و سرش در کتاب است. سیلی محکمی به گوش او می‌نوازد و دوباره با همان آهنگ به سر جای اولش باز می‌گردد و چادرش را پائین می‌کشد و بی حرکت می‌ماند.

جا خورده‌ایم. در وضعیتی عصبانی کننده و خنده‌آور گیر کرده‌ایم. خودمان را جمع و جور می‌کنیم و برای شبیخون بعدی آماده می‌شویم. فرزانه آنقدر نماز می‌خواند که از پایی می‌افتد. اما خوابش هم تماماً ندارد. یک روز، دو روز، سه روز در خواب است. بعد بلند می‌شود. هر آنچه خوردنی است را می‌خورد. حتاً به شیشه‌های سرکه و آب لیمو هم رحم نمی‌کند و آنها را یک نفس سرمی کشد. به این ترتیب دوران بیداری آغاز می‌شود. چند روز و شب بیدار است تا دوباره بیحال شود و به خواب سنگینی فرو رود که حدود سه تا هفت روز به درازا می‌کشد.

بیدار که هست، حواس مان جمع است و مواظبیم. نه قصد دعوا و موافعه داریم و نه می‌خواهیم کنک کاری راه بیاندازیم. مانده‌ایم که چه کنیم و چگونه مهارش سازیم. تصمیم می‌گیریم که قاطعانه در برابر شناسیم و اورا سرجایش بنشانیم. شب‌ها هم به بهانه‌ی کتاب خواندن و حرف زدن، به نوبت کشیک می‌دهیم و از بجه‌هایی که خوابیده‌اند محافظت می‌کنیم. لحظه‌ای آرام نداریم و احساس امنیت نمی‌کنیم. همه عصبی هستیم. حال برشی مان به راستی خراب است. من دچار نوعی ناراحتی قلبی و طیش شدید شده‌ام. هر لحظه، چه وقت روزنامه خواندن،

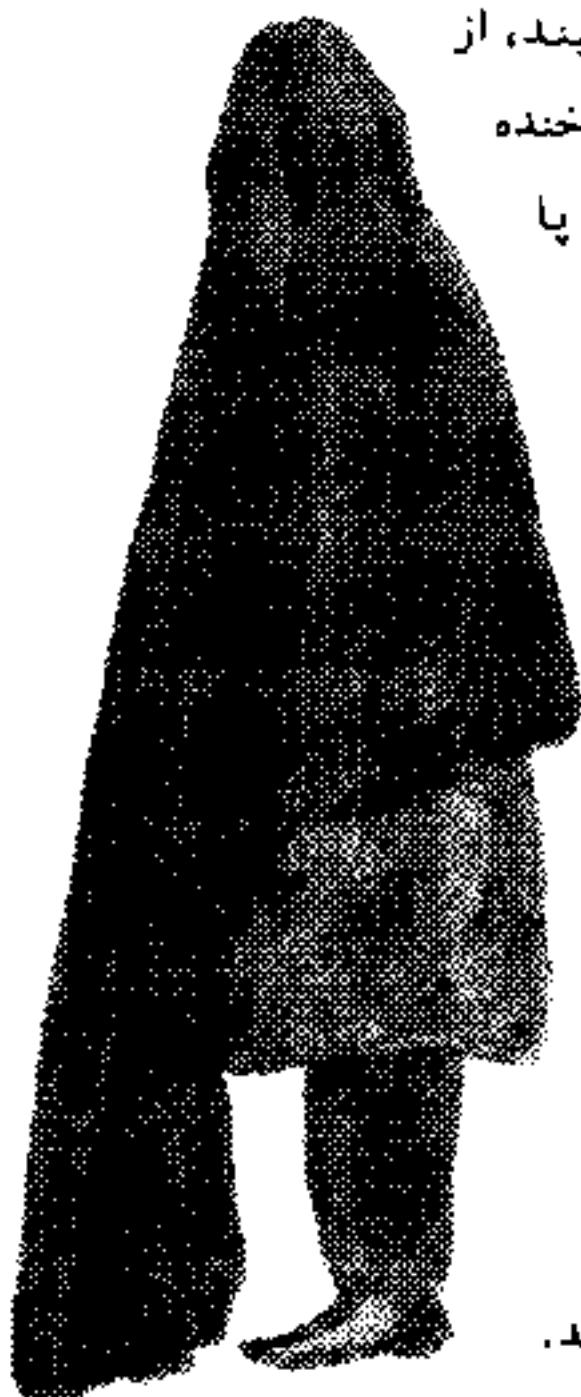
چه در حال حرف زدن و یا غذا خوردن منتظرم که مورد حمله قرار بگیرم و شیشه‌ی سرکه یا مربا به سر و دستم اصابت کند.

اما او خودش هم مورد حمله قرار می‌گیرد؛ البته مورد حمله‌ی نگهبان‌های زندان. یک روز که از خواب چند روزه بیدار می‌شود، سرش را پائین می‌اندازد و از بند بیرون می‌زند؛ چه بسا به قصد فرار. ناله کنان و اشک ریزان و للت و پار به درون بند پرتاپ می‌شود. از این پس رویه‌ی دیگری در پیش می‌گیرد. دیگر در بند جولان نمی‌دهد. به کمونیسم و کمونیست‌ها ناسزا نمی‌گوید. سر به سر این و آن نمی‌گذارد. دوره‌های خواب و بیداری اش اما تغییر نمی‌کند. از حمام رفتن و شستشو نیز همچنان گریزان است. سرو صورتش کشیف است. موهایش زولیده و ناخن‌هایش بُلند. در ایام عادت ماهانه اش تحمل ناپذیرتر است. لباس‌هایش را از تن می‌کند و لخت مادرزاد در وسط اتاق دراز می‌کشد؛ خونسرد و بالبخندی ملیح بر لب. و این در دورانی است که به چشم آمدن یک تار موی زندانیان گناهی نابخشودنی است!

زندگی بند به کلی بهم ریخته است. اعتراض‌های روزانه‌ی زندانیان به زندانیان، کار را به جاهای باریک کشانده است. آنها کاری ندارند که فرزانه بیمار است و باید در بیمارستان بستری شود. دستگیرمان می‌شود که قصدشان اذیت و آزار ماست. آن هم به دست کسی که خودشان او را به این روز انداخته‌اند.

چند ماهی می‌گذرد. سرانجام تصمیم می‌گیرند که مارا از بند ۲۱۶ به بند ۳۲۵ اوین ببرند. فرزانه را همراهان نمی‌کنند. این بار با مجاهدین هم بند می‌شویم. پس از چندی هم خبر می‌رسد که فرزانه را به انفرادی انداخته‌اند و حالت بدتر از پیش شده است. چندی بعد، خودش از راه می‌رسد. حال و روزش بدتر از گذشته به نظر می‌رسد. بوی گندی می‌دهد و مگس‌های زیادی بر سرو صورتش نشسته. دم در هوای خوری اتراق می‌کند و زود به خواب می‌رود. این بار، در همانجا که زندگی می‌کند، ادرار هم می‌کند. نگران سلامتی مان هستیم. در این زندان‌های پر جمعیت و خالی از امکانات بهداشتی، بارها با بیماری‌های پوستی و عفونت‌های سخت روبرو شده‌ایم. اما این بار ناچاریم که با خطر بیماری و مرگ تدریجی یک انسان، توأمان روبرو شویم. عده‌ای می‌کوشند که فرزانه را به حمام ببرند و وادارش کنند که خودش را بشوید؛ عده‌ای نیز از او می‌خواهند که اجازه دهد ناخن‌هایش را بگیرند.

مجاهدها که فرزانه را باعث لو رفتن و کشته شدن بسیاری از "برادران" و "خواهران" خود می‌دانند، از فرزانه متفرقند و بر این نظرند که او باید مورد بی‌اعتنایی و برخوردگاهی تند قرار بگیرد. اما از نظر چپ‌ها، فرزانه پیش از آنکه یک جنایتکار باشد، یک بیمار روانی است؛ بیمار روانی‌ای که ساخته و دست پرورده‌ی جمهوری اسلامی است. مسخ شده و مردم آزار. فرختنده را برای تنبیه به انفرادی برداشتند. برای تنبیه بیشتر، فرزانه را هم سلوش می‌کنند.



فرزانه در حال نماز

فرزانه، فرخنده را وامی دارد که شبانه روز رو به دیوار بنشیند، از جایش تکان نخورد و بازجوئی پس دهد. به تقلید از بازجوها، فرخنده را کنک هم می‌زند و مجبورش می‌کند ساعتها را روی یک پای است و رو به دیوار درجا بزند. عادت ماهانه که می‌شود، کف زمین، پتو، ظرف و حتا دیوار سلول را آلوده به خون و کثافت می‌کند. حاضر نمی‌شود از نوار بهداشتی استفاده کند و به حرف‌های فرخنده گوش دهد. سرانجام کاسه‌ی صبر فرخنده لبریز می‌شود و به فرزانه هشدار می‌دهد:

- یک بار دیگه به من دست بزنی، چشماتو درمی‌آرم!

در عمل اما عکس این قضیه پیش می‌آید و کار به جانی می‌رسد که تا در سلول باز می‌شود، فرخنده خود را بیرون می‌اندازد و گریه کنان پا به فرار می‌گذارد:

- دیگه اینجا برنمی‌گردم. اعدامم کنید! اما منو اینجا برنگردونیم.

فرخنده را اعدام نمی‌کنند. اما حسابی زجرکش می‌کنند. شخصیت‌ش را نابود می‌سازند. همچون حیوان، کشان کشان به سلول باش می‌گردانند. این ماجرا آنقدر تکرار می‌شود که بالاخره کوتاه می‌آیند؛ از هم سلول کردن فرخنده با فرزانه صرف نظر می‌کنند و فرخنده را به بند بازمی‌گردانند.

بند شلوغ است. ساعت‌هایی که در هواخوری بسته است، بوی وحشتناکی به مثام می‌رسد که منشاء‌اش محل خواب فرزانه است. بجهه‌ها کوشش می‌کنند او را به حمام ببرند تا جایش را نظافت کنند. نمی‌گذارد که شستشویش دهند. همانجا در حمام ولو می‌شود و از آنجا بیرون نمی‌آید. حالا حمام هم بوی گند گرفته است. زندانیان وقوع نمی‌گذارند. هر روز بگومگو داریم. از این سو و آن سوی بند زمزمه‌ی اعتصاب غذا شنیده می‌شود. بالاخره به پاسدارها اعلام می‌کنیم:

- تا وقتی که فرزانه عمومی از بند به بهداری برد نشود، خوردن غذا را تحریم می‌کنیم.

پس از چندین روز فرزانه را از حمام می‌برند؛ نه به بهداری که به انفرادی. اواخر سال ۱۳۶۸، یا اوایل ۱۳۶۹، او را آزاد می‌کنند. به یاد دارم که پدر و مادرش هم از دست او به متوجه آمده بودند و مانده بودند که با فرزانه چه کنند. او را به یکی از بیمارستان‌های روانی تهران سپردند و این حکایت شاید هنوز باقی است. ■

## راهیم می‌گئی؟

آذر نسیم

چقدر غریب بود دیدن ساحل چشمان تو در آن آشفته بازار بدن‌های فیمه برهنه در بیکینی‌های هزار رنگ و هزار مدل، قایق‌های پُر و خالی و هیاهو و فریادهای سرمستانه‌ای که در آن لیوان‌های آبجو یکی پس از دیگری پُر و خالی می‌شدند. در حیرت بودم؛ چه شباهتی است میان این دنیا اسرفاس‌تر فریح و هلله و آن دنیا بی که نگاه تو چنان ژرف در من نشست و جاگیر شد! از دیروز که چشمها تو شکارچی وار، در این بلپوشی لیک تاوه<sup>۱</sup> (Lake Tahoe) و روز قبل از چهارم زوئیه<sup>۲</sup> گام به گام مرا جست و دنبال کرد، در تکاپوی کاویدن آن شباهت‌هایی هستم که ذهن وحشی و سرگردان مرا از ورای تمامی تفاوت‌های زمانی-مکانی به سوی آن دنیا ایشک چنین ناآشنا پراند. از خود می‌پرسم آیا از دحام دیوانه کننده این ساحل است که مرا به یاد شلوغی سرسام آور آن بند می‌اندازد؟ یادم هست اولین روزی که ما را به بند آوردند. از پشت میله‌های زیر هشت قزل‌حصار، صدھا نگاه را که به من خیره شده بودند با شگفتی نگریستم و حس کردم که سردرد دیوانه کننده ام با انفجاری آنی هیاهوی بند را به استقبال خواهد رفت. بندی که در آن برای نخستین بار با بہت غریب چشمان تو برجای میخ کوب شدم، و از آن پس هرگز نتوانسته ام اگرچه نمی‌دانم آیا اساساً می‌خواسته ام که از آن رهایی یابم. می‌دانم چه فاصله‌ی ژرفی است میان این از دحام لبریز از قهقهه و مستی در زیر این آسمان آبی و دریای آبی ترش و آنچه در تاریکی و تیرگی بند ما می‌گذشت! در محدوده‌ی تنگ تر میله‌های آهنسی و هراس نگاهها و پریدگی رنگ‌ها! نگاهم انبوه زنانی را دنبال می‌کرد که رنگینی لب‌ها و صورت‌هاشان با

۱- محلی بیلاقی در شمال کالیفرنیا  
۲- روز استقلال ایالات متحده‌ی آمریکا از دولت استعماری بریتانیا

گونگونی رنگ ماتیک‌هاشان، مرا به یاد عروسک‌هایی می‌انداخت که از پشت ویترین‌های کودکی‌هایمان به روایاهای شبانه مان سفر می‌کردند.

هزاران چشم را نگریستم. در هیچ کدامشان نگاهی از آن دست نیافتم که در بند ما چنان فراوان بافت می‌شد. از خود پرسیدم اما، آیا وانمود شادی و خنده‌های بلند در بعیوچه‌ی دردهای عمیق بشری است که مرا به یاد چشم‌های بہت زده‌ی تو می‌اندازد. در بند نیز، گرچه نه این چنین مستانه و بی‌خبر، در فراسوی توحش و رنج، فضای تنگ و شلوغ را در تداوم قدم‌های تندمان گاه با خنده‌های بی‌تفاوت می‌آکنندیم و نگاه تو حیران مارا می‌نگریست. انگار از خود می‌پرسیدی چگونه می‌توانید چنین غافلانه خنده سردبیله، در حالیکه در پیش نگاهتان مغزهای بسیاری را از درون می‌جوند و با چماق و تفنج متلاشی می‌کنند.

به اکرم گفته بودی خانم بختیاری آنقدر با چوب و میله به سرم کوفته که مغمض آب شده و دیگر هیچ چیز در آن نیست. گفته بودی از این روست که نمی‌توانم به هیچ چیز جدی بیاندیشم. به راستی آیا به هیچ چیز جدی نمی‌اندیشیدی؟ گونی از ما می‌پرسیدی چگونه می‌توانید مینارا که زنجیرهای این همه سال سکوت را برگسته و قصه‌های رنج نگفته‌اش را فریاد می‌زند، بنگرید و کاهلانه بگذرید. و ما آیا توانستیم به تو برسانیم که آنچه بر ما می‌گذشت کاهلی نبود و نه حتا چشم فروپستن؛ که تنها تلاشی بود تا بتوانیم از زیر آوار هزار درد ناعلاج سربرون آوریم و برای خیزی دگر باره نفس تازه کنیم؟ خنده آیا مرهمی موقعت بر زخم‌های عمیق جان و دل‌هایمان نبود؟ به هر رو ما می‌خندیم و گاهی حیرت از نگاه تو به نگاه بسیاری از ما ره می‌کشید.

دوباره دیروز نگاه تو پاهایم را به زمین چسباند و این بار تنها نه نگاه تو، که نگاه من نیز در شگفت‌مانده بود. خیره وار این سرمستی "غافل" را به سیره می‌گذشتم. آیا تشابه حالت من و تو بود که چنین مصمم در نی‌نی چشمان تو به هر جا که می‌رفتم مرا بدرقه می‌کرد؟ آه، لحظه‌ای رهایم کن! لحظه‌ای رهایم کن! بگذار باشم، بی‌هراس کشاکشم با تو، و یاد آنها که هنوز پشت میله‌ها حیرت نگاه دیگری را دنبال می‌کنند. دیروز هم حرف زدن با دور و بری‌هایم حربه‌ای بود برای گریختن از تحریر درون و سرگشتنگی نگاه‌ها. نگاه تو و نگاه من.

### حمام آب سرد

روی صندلی پیک نیکی آیی رنگ تنها زیر درخت تناوری نشسته بودم و موهایم را به نوازش ملایم بادی سپرده بودم که با خنکی مطبوعش در هوای قابستانی "لیک تاهو" دلپذیرانه پوست را قلقلک می‌داد. بی‌کرانگی آسمان زلال آیی را کوه‌های سرسیز با قله‌های هنوز برف گرفته شان در آغوش گرفته بودند. موهایم را با یک قابلمه آب که روی گاز پیک نیکی گرم کرده بودم شسته و گذاشته بودم بدن برجهه‌ام در هوای آزاد، سردی آب شیر را یکباره بتوشد. نوازش گرم خورشید

از پس این شستشو با آب سرد، چه دلچسب بود و بر جان و قن می نشد. صحنه های لرزش غافلگیر سرتا به پا، تیر کشیدن استخوان ها و به هم کوبیده شدن دندان هایم یکی پس از دیگری از ذهن گذشتند. چه دنیای عظیمی است فاصله‌ی بین حس امروز و آنچه در همه‌ی آن سال‌های طولانی "غافلگیری" بر ما می گذشت: چه غافلگیری مداوم و مکرری. و حالا من نشنه بودم و موهای خیسم را به بازی باد و آفتاب سپرده بودم تا به آرامی بخشکند و قنم در حسِ رهایی دلشینی راه به آرامش ذهن بگشاید. چشمها خواب آلوده‌ام را می بندم و دوباره می گشایم. در برابرم سبز می شوی نسیم وار. در قلب من اما طوفانی بر پا می شود. درست مثل آنوقت‌ها. همین که نگاهت می کردم چشمهاست می رمیدند. نگاهت را از من می دزدیدی تا سر به زیر می افکندم، دوباره آنجا بودی با سنگینی نگاهت و حالا اینجا یعنی، با سنگینی نگاهت. چرا رهایم نمی کنی؟ چرا رهایم نمی کنی؟ سال‌های بسیاری گذشته است، از هر آنچه مارا به هم پیوند می داد. چه چیز مرا و تو را به هم پیوند می داد و می دهد، مخصوصاً حالا و در اینجا که fun آغاز و انجام بیشتر تلاش هاست. چه شباهتی است بین این دنیا و دنیای من و تو؟ از چه روست که چنین با سماجت به من چسبیده‌ای؟ سرگشتنگی نگاهت را از چه روست که از من بر نمی تابی؟ بگو در کدامین قصه‌ی کودکی ام می نوانم سرِ طلم تو را بازیابم؟ زل می زنم به تو و در چشمانست خیره می شوم و می گویم رهایم کن؛ بگذار فراموش کنم. غیبت می زند و ناگاه در می یابم که سراسیمه در جستجویت هستم. کجا می؟ آه این منم که رهایت نمی کنم. باورت می آید این منم که به تو چسبیده‌ام. با این حال هنوز از نگاه کردن به تو لرزه براندامم می افتاد. آمدن همسفرهایم فرصت فراری است از تو و از خودم.

## 'BBQ'

سرگرم راه انداختن بساط **BBQ** هستیم. آتش گرنمی گیرد. همسایه‌های آمریکایی رو برویمان، مدت‌هاست که بساط **BBQ** یشان را راه انداخته‌اند و سخت سرگرم خوردن تکه‌های گوشت بریان اند. سودابه می گویند حالا آنها می گویند این ایرانی‌ها **BBQ** کردن را هم بلند نیستند. پنج، شش تایی دور آتش جمع شده‌ایم و فوت می کنیم! ولی انگار آتش مازور و حرارت آنچنانی ندارد که مرغها را بریان کند. همه دور میز در انتظار نشته‌اند و من سراجاق **BBQ** ایستاده‌ام و مرغها را باد می زنم و بردارانه در انتظار کشیدن غذا، گرگ و میش آسمان را به نظاره ایستاده‌ام. و باز سرو کله‌ی تو پیدا می شود. رو بروی در سلول کوچکت ایستاده‌ای و انتظار

من کشی. من نگاهت می کنم مثل آنوقتها که در سلول می نشتم و از لابلای میله های آهنی آن ساعتهای متعددی نگاهت می کردم. دستان کوچک ظریفت با انگشتان کشیده، ماهرانه نان های خشک را در ظرف آبی خیسانده و له می کردند. با تائی فاشق را در خمیر نان می چرخاندی تا نان ها را کاملاً له کنی. خرمها را هم از هسته هاشان جدا می کردی و در کاسه ای نان خشک له می کردی. کره ای با قیمانده از صبحانه ایت را - صبحانه ای که اغلب نمی خوردم. با آن معجون مخلوط می کردی و آن را مانند کیکی در بشقاب می آراستی؛ و چه با سلیقه! گاهی گویا مهمانانت بیشتر از دو یا سه نفر بودند، و تو ظرف های خیالی را با چه شکوه نمایش واری دور میز خیالی می چیدی. انگار همه چیز واقعاً وجود داشت. چرا که نه؟ مگر نه اینکه آنها در ذهن تو حضوری واقعی داشتند. دستمال های خیالی سفره ایت را کنار ظرف های خیالی می چیدی و گلدان گل خیالی، با سلیقه و عشق در وسط میز جا می گرفت. بعد در انتظار مهمانانت کنار در سلول خیالی، با چشم اندازی به سوی در خیره. مهارت و سلیقه ای که در چیدن میز به کار می بردی همیشه مرا به شگفتی و امی داشت. می خواستم که من هم میهمان این "بازی کودکانه" توباشم. می خواستم که مرا هم به میهمان بازی خودت بکشانی. اما هیچکدام از ما میهمان تو نبودیم. چرا که نگاهت هیچ یک از ما را به آشنایی نمی نگریست. مهمانانت اما بعضی وقتها می آمدند. شادی ژرف معصومانه ای چشمانت قلب ما را در می نوردید. مهمانانت، و گاه مهمانت را به درون سلول هدایت می کردی و من چقدر آرزو می کردم می توانستم بشنوم گفتگوی میان شمارا. اما هیچکس نمی شنید. هیچکس، حتاً آنها که در سلولت بودند. گرچه بیشتر اوقات این مهمانی بازی را وقتی تدارک می دیدی که در سلولت تنها بودی با این حال حتاً وجود دیگران، مطلقاً حضور تنها بیت با مهمانهایت را مخدوش نمی کرد. من بودم تماشاگری که کنجکاوی جانش را می فرسود و گاهی وحشت. وحشت از چه؟ چگونه می توانست "بازی" معصومانه تو خطری متوجه کسی کند. آیا ناشناختگی دنیای تو بود که مرا می ترساند؟ یا توانایی پرواز خیال تو از ورای میله های تنگ زندان؟ ولی مگر نه اینکه هر یک از ما زندانیان دنیای خیالی خویش را داشتیم و پروازهای ذهن خود را؟ لیکن هیچیک از ما این پرواز خیال را در مقابل چشمان دیگران به تماشا نمی گذاشت. آیا این صداقت تو بود که ما را به وحشت می انداخت؟ یا "غیر معمول" بودن "سبک" زندگی تو؟

سودابه دوباره می گوید: «همایه های آمریکای مان سری سوم BBQ شان را شروع کرده اند و ما هنوز اندر خم یک کوچه ایم.» حلیم بادمعجان را سر میز می گذاریم تا سر بچه هارا گرم کنیم؛ مرغ ها آرام آرام در حال بریان شدند. سرم را بلند می کنم. برای اوّلین بار همایه ای آمریکای مان در برابر چشمانم ظاهر می شود. می پرسد: «برای کتاب ها کمک احتیاج دارید؟» و بعد با خنده ادامه می دهد که: «من آنقدر خورده ام که نفس بالا نمی آید.» ته دلم می خدم و می گویم طبق

معمول، با تعجب به تکه مرغ‌های ما نگاه می‌کند و می‌گوید: «همه اش همین است؟» تو به گوشی سلولت برگشته‌ای و با ناامیدی مچاله نشته، سر به زیر انداخته‌ای. این بار مهمانانست نیامده‌اند. از دست این همسایه‌مان عصبانی‌ام. چگونه می‌توانستند مهمان چنین فضای خربی باشند. تو می‌روی و تنها بی به جان من چنگ می‌زنند. سرمیز می‌نشینم، چند تکه از BBQ‌مان اضافه مانده است و به یاد می‌آورم که تو اگر مهمانانست نمی‌آمدند، هرگز آنچه را که برای آنها تدارک دیده بودی نمی‌خوردی. اما من تکه مرغ باقیمانده را می‌خورم. من که دیگر در بند نیستم و همسایه‌هایم هم که این آمریکای‌ها هستند!!

## شاه، موسی و خدا

شب‌ها دور آتش می‌نشینیم و به شعله‌هایش خیره می‌شویم. شعری می‌خوانیم و گاهی آوازی، تکی و یا دسته جمعی، بعضی وقت‌ها هم بچه‌ها شیرین زبانی می‌کنند. لطیفه‌ای می‌گویند و یا آوازی می‌خوانند. شعله‌های آتش دیوار ضخیم تاریکی را می‌شکند و زیبایی و ابهام، تصاویر اطرافمان را می‌آراید. نگاه‌م را به شعله‌ها می‌سپارم؛ در اندیشه‌ی تناقضی که آتش و آب را پیوندی چنین غریب و دیرینه بخشیده است. نگاه که به شعله‌ها می‌دوزی، کم کم حس می‌کنی که زلالمی آئی را در چشم‌های و یا رودخانه‌ای روان به نظاره‌ای. تشابهی شگفت، وجاذبه و دافعه‌ای جاودانه. چه دورند و چه نزدیک، آتش و آب. اصلاح پسرک ۸ ساله‌ی پکی از همسفرانم، عاشق آتش راه انداختن است. مدام هیزم‌های تازه‌ای به آتش می‌اندازد و آنرا به غریب‌گرفتن وا می‌دارد. دهانمان کف کرده است از بس گفته ایم اصلاح جان فعلًاً کافیست و او مدام می‌گوید: «من شاه آتش درست کردم، شاه فوت بالم، شاه...». من دوباره یاد بند می‌افتم و یاد تو و یاد مینا، راستی تو کجا بودی آنروز که مینا خدا شد. نه اوک موسی شد، و بعد خدا. چرا اصلاً تورا به یاد نمی‌آورم در آن روز. آیا ترسیده بودی و در گوشی سلولت چمباتمه نشسته بودی؟ مینا خدا شده بود. نه، اوک موسی شد. بالا بلند با گام‌های کشیده راه روی بند را رج می‌زد. هوا آنقدر گرم بود که همه‌ی ماله‌ی آن می‌زدیم. عرق از چهار ستون بدنمان جاری بود و هر یک گوشه‌ای بی‌حال افتاده بودیم. ما که اجازه نداشتیم مثل ساحلی‌های اینجا نیم برهنه در مقابل چشم‌های دیگران خود را روی زمین ولو کنیم آستین‌های بلند و یقه کیپمان باید به تأیید "خواهر"‌های پاسدار و تواب‌های بند می‌رسید. مینا اما چه معکم و با شتاب گام بر می‌داشت و دست‌هایش را به طرفین بدنش می‌کوبید. از زنجیر قوانین بند واگسته، با T-Shirt سفید و شلواری که پاچه‌هایش را تا نزدیکی زانو بالا کشیده بود، به زبان موسی سخن می‌گفت. به فارسی، گرچه گاهی جمله‌های عربی هم جاشنی آن می‌کرد. اما صلابتی که به صدایش داده بود، و ابهات بیان و فصاحت نظر حمامی اش با گوش همیشگی اش تبارزی غریب داشت. گویی موسی در او حلول